

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

C 85



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Tom 56

23 marca 2013

Powiadomienie nr

Spis treści

Strona

II *Komunikaty*

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2013/C 85/01

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa COMP/M.6849 – Enel Green Power/Seci Energia/Powercrop) ⁽¹⁾

1

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2013/C 85/02

Kursy walutowe euro

2

PL

Cena:
3 EUR⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

2013/C 85/03	Nota informacyjna Komisji na podstawie art. 16 ust. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1008/2008 w sprawie wspólnych zasad wykonywania przewozów lotniczych na terenie Wspólnoty – Zmiana obowiązku użyteczności publicznej w zakresie wykonywania regularnych przewozów lotniczych ⁽¹⁾	3
2013/C 85/04	Nota informacyjna Komisji na podstawie art. 17 ust. 5 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1008/2008 w sprawie wspólnych zasad wykonywania przewozów lotniczych na terenie Wspólnoty – Zaproszenia do składania ofert w zakresie wykonywania regularnych przewozów lotniczych zgodnie z obowiązkiem użyteczności publicznej ⁽¹⁾	4
2013/C 85/05	Nota informacyjna Komisji na podstawie art. 16 ust. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1008/2008 w sprawie wspólnych zasad wykonywania przewozów lotniczych na terenie Wspólnoty – Zmiana obowiązku użyteczności publicznej w zakresie wykonywania regularnych przewozów lotniczych ⁽¹⁾	5
2013/C 85/06	Pierwsza aktualizacja informacji dotyczących sądów i procedur odwoławczych zgodnie z art. 68 rozporządzenia Rady (WE) nr 2201/2003 dotyczącego jurysdykcji oraz uznawania i wykonywania orzeczeń w sprawach małżeńskich oraz w sprawach dotyczących odpowiedzialności rodzicielskiej, uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1347/2000	6

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

Komisja Europejska

2013/C 85/07	Szczegółowe zaproszenie do składania wniosków – EAC/S06/13 – Karta Szkolnictwa Wyższego Erasmus 2014–2020	9
2013/C 85/08	Zaproszenie do składania wniosków – EACEA/11/13 – Program „Młodzież w działaniu” – Działanie 4.5 – Wsparcie działań informacyjnych skierowanych do młodzieży oraz osób pracujących z młodzieżą i w organizacjach młodzieżowych	11

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI HANDLOWEJ

Komisja Europejska

2013/C 85/09	Zawiadomienie o zbliżającym się wygaśnięciu niektórych środków antydumpingowych	14
--------------	---	----



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

(Ciąg dalszy na wewnętrznej tylnej stronie okładki)

II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa COMP/M.6849 – Enel Green Power/Seci Energia/Powercrop)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2013/C 85/01)

W dniu 12 marca 2013 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną ze wspólnym rynkiem. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku włoskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji: (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
 - w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex jako numerem dokumentu 32013M6849. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa. (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>).
-

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

22 marca 2013 r.

(2013/C 85/02)

1 euro =

Waluta			Kurs wymiany		
Waluta			Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,2948	AUD	Dolar australijski	1,2412
JPY	Jen	122,85	CAD	Dolar kanadyjski	1,3259
DKK	Korona duńska	7,4527	HKD	Dolar Hongkongu	10,0517
GBP	Funt szterling	0,85280	NZD	Dolar nowozelandzki	1,5559
SEK	Korona szwedzka	8,4232	SGD	Dolar singapurski	1,6177
CHF	Frank szwajcarski	1,2212	KRW	Won	1 449,45
ISK	Korona islandzka		ZAR	Rand	12,0706
NOK	Korona norweska	7,5395	CNY	Yuan renminbi	8,0433
BGN	Lew	1,9558	HRK	Kuna chorwacka	7,5945
CZK	Korona czeska	25,832	IDR	Rupia indonezyjska	12 629,65
HUF	Forint węgierski	307,25	MYR	Ringgit malezyjski	4,0295
LTL	Lit litewski	3,4528	PHP	Peso filipińskie	52,877
LVL	Łat łotewski	0,7023	RUB	Rubel rosyjski	40,0100
PLN	Złoty polski	4,1803	THB	Bat tajlandzki	37,964
RON	Lej rumuński	4,4283	BRL	Real	2,6072
TRY	Lir turecki	2,3558	MXN	Peso meksykańskie	16,0711
			INR	Rupia indyjska	70,3610

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Nota informacyjna Komisji na podstawie art. 16 ust. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1008/2008 w sprawie wspólnych zasad wykonywania przewozów lotniczych na terenie Wspólnoty

Zmiana obowiązku użyteczności publicznej w zakresie wykonywania regularnych przewozów lotniczych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/C 85/03)

Państwo członkowskie	Francja
Trasa	Lannion–Paryż (Orly)
Pierwotna data wejścia w życie obowiązku użyteczności publicznej	25 października 2009 r.
Data wejścia w życie niniejszej zmiany	23 września 2013 r.
Adres, pod którym udostępnia się tekst, oraz wszelkie niezbędne informacje i dokumentację dotyczące obowiązku użyteczności publicznej	Arrêté du 29 janvier 2013 modifiant les obligations de service public imposées sur les services aériens réguliers entre Lannion et Paris (Orly) (ustawa z dnia 29 stycznia 2013 r. zmieniająca obowiązek użyteczności publicznej w zakresie regularnych przewozów lotniczych pomiędzy Lannion a Paryżem (Orly)) NOR: DEVA1300106A http://www.legifrance.gouv.fr/initRechTexte.do Dodatkowe informacje: Direction générale de l'aviation civile DTA/SDT/T2 50 rue Henry Farman 75720 Paris Cedex 15 FRANCE Tel. +33 1 58094321 E-mail: osp-compagnies.dta@aviation-civile.gouv.fr

Nota informacyjna Komisji na podstawie art. 17 ust. 5 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1008/2008 w sprawie wspólnych zasad wykonywania przewozów lotniczych na terenie Wspólnoty

Zaproszenia do składania ofert w zakresie wykonywania regularnych przewozów lotniczych zgodnie z obowiązkiem użyteczności publicznej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/C 85/04)

Państwo członkowskie	Francja
Trasa	Lannion–Paryż (Orly)
Okres obowiązywania umowy	Od dnia 23 września 2013 r. do dnia 22 września 2017 r.
Termin składania wniosków i ofert	27 maja 2013 r. do godziny 16:00 czasu obowiązującego w Paryżu (Francja)
Adres, pod którym udostępnia się tekst zaproszenia do składania ofert oraz wszelkie stosowne informacje lub dokumentację dotyczącą przetargu publicznego i obowiązku użyteczności publicznej	Syndicat mixte de l'aéroport de Lannion — Côte de Granit à l'attention de Madame Ann-Katell GUEGAN, Directrice Avenue Pierre Marzin 22300 Lannion FRANCE Tel. +33 296058234 Faks +33 296058299 E-mail: akguegan.aeroportlannion@orange.fr

Nota informacyjna Komisji na podstawie art. 16 ust. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1008/2008 w sprawie wspólnych zasad wykonywania przewozów lotniczych na terenie Wspólnoty

Zmiana obowiązku użyteczności publicznej w zakresie wykonywania regularnych przewozów lotniczych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/C 85/05)

Państwo członkowskie	Francja
Trasa	Limoges–Paryż (Orly)
Pierwotna data wejścia w życie obowiązku użyteczności publicznej	8 listopada 2009 r.
Data wejścia w życie niniejszej zmiany	Następnego dnia po opublikowaniu niniejszego ogłoszenia
Adres, pod którym udostępnia się tekst oraz wszelkie niezbędne informacje i dokumentację dotyczące obowiązku użyteczności publicznej	Arrêté du 9 janvier 2013 relatif à la modification des obligations de service public imposées sur les services aériens réguliers entre Limoges et Paris (Orly) (rozporządzenie z dnia 9 stycznia 2013 r. w sprawie zmiany obowiązku użyteczności publicznej w zakresie wykonywania regularnych przewozów lotniczych między Limoges a Paryżem (Orly)) (NOR: DEVA1300178A) http://www.legifrance.gouv.fr/initRechTextedo Dalszych informacji udziela: Direction générale de l'aviation civile DTA/SDT/T2 50 rue Henry Farman 75720 Paris Cedex 15 FRANCE Tel. +33 158094321 E-mail: osp-compagnies.dta@aviation-civile.gouv.fr

Pierwsza aktualizacja informacji dotyczących sądów i procedur odwoławczych zgodnie z art. 68 rozporządzenia Rady (WE) nr 2201/2003 dotyczącego jurysdykcji oraz uznawania i wykonywania orzeczeń w sprawach małżeńskich oraz w sprawach dotyczących odpowiedzialności rodzicielskiej, uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1347/2000 ⁽¹⁾

(2013/C 85/06)

Wykaz 1

Wnioski zgodnie z art. 21 i 29 należy składać do następujących sądów:

- w Belgii – tribunal de première instance lub Rechtbank van eerste aanleg eerstinstanzlichen Gericht,
- w Bułgarii – окръжният съд,
- w Republice Czeskiej – okresnímu soudu lub soudnímu exekutorovi,
- w Niemczech:
 - a) w okręgu Kammergerichts (Berlin) – Familiengericht Pankow/Weißensee;
 - b) w okręgach Oberlandesgerichte: Braunschweig, Celle i Oldenburg Familiengericht Celle;
 - c) w okręgach pozostałych Oberlandesgerichte – Familiengericht w siedzibie danego Oberlandesgerichts,
- w Estonii – maakohus,
- w Grecji – Πρωτοδικείο,
- w Hiszpanii – Juzgado de Primera Instancia,
- we Francji – Président du Tribunal de grande instance,
- w Irlandii – High Court,
- we Włoszech – Corte d'appello,
- na Cyprze – Οικογενειακό Δικαστήριο Λευκωσίας-Κερύνειας, Οικογενειακό Δικαστήριο Λεμεσού-Πάφου lub Οικογενειακό Δικαστήριο Λάρνακας-Αμμοχώστου,
- na Łotwie – rajona (pilsētas) tiesā,
- na Litwie – Lietuvos apeliaciniam teismui,
- w Luksemburgu – do prezesa Tribunal d'arrondissement,
- na Węgrzech – helyi bíróság, a w Budapeszcie – Budai Központi Kerületi Bíróság,
- na Malcie – Prim'Awla tal-Qorti Ċivili Civili lub il-Qorti tal-Magistrati ta' Ghawdex fil-gurisdizzjoni superjuri tagħha,
- w Niderlandach – voorzieningenrechter van de rechtbank,
- w Austrii – Bezirksgericht,
- w Polsce – sąd okręgowy,
- w Portugalii – Tribunal de comarca lub Tribunal de Família e Menores,
- w Rumunii – tribunalul,
- w Słowenii – okrožno sodišče,

⁽¹⁾ Dz.U. C 40 z 17.2.2005, s. 2.

- na Słowacji:
 - a) Krajský súd v Bratislave w sprawach rozwodowych oraz dotyczących separacji prawnej lub unieważnienia małżeństwa;
 - b) Okresný súd w sprawach dotyczących miejsca zwykłego pobytu dziecka lub Okresný súd Bratislava I w sprawach dotyczących odpowiedzialności rodzicielskiej, jeśli dziecko nie ma miejsca zwykłego pobytu w Republice Słowackiej,
- w Finlandii – käräjäoikeus/tingsrätt,
- w Szwecji – Svea hovrätt,
- w Zjednoczonym Królestwie:
 - a) w Anglii i Walii – High Court of Justice — Principal Registry of the Family Division;
 - b) w Szkocji – Court of Session, Outer House;
 - c) w Irlandii Północnej – High Court of Justice.

Wykaz 2

Środki zaskarżenia zgodnie z art. 33 wnoszą się do następujących sądów:

- w Belgii:
 - a) osoba, która wystąpiła z wnioskiem o stwierdzenie wykonalności, może wnieść środek zaskarżenia do cour d'appel lub do Hof van beroep;
 - b) osoba, przeciwko której dochodzi się wykonania, może wnieść sprzeciw do tribunal de première instance lub Rechtbank van eerste aanleg lub erstinstanzlichen Gericht,
- w Bułgarii – апелативен съд София,
- w Republice Czeskiej – okresního soudu,
- w Niemczech – Oberlandesgericht,
- w Estonii – ringkonnakohus,
- w Grecji – Εφετείο,
- w Hiszpanii – Audiencia Provincial,
- we Francji – Cour d'appel,
- w Irlandii – High Court,
- we Włoszech – Corte d'appello,
- na Cyprze – Δευτεροβάθμιο Οικογενειακό Δικαστήριο,
- na Łotwie – apgabaltiesā ar rajona (pilsētas) tiesas starpniecību,
- na Litwie – Lietuvos apeliaciniam teismui,
- w Luksemburgu – Cour d'appel,
- na Węgrzech – helyi bíróság, a w Budapeszcie – Budai Központi Kerületi Bíróság,
- na Malcie – Qorti tal-Appell' zgodnie z procedurą odwoławczą ustanowioną w Kodiċi tal-Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili – Kap. 12,
- w Niemczech – rechtbank,
- w Austrii – Bezirksgericht,
- w Polsce – sąd apelacyjny za pośrednictwem sądu okręgowego,

- w Portugalii – Tribunal da Relação,
- w Rumunii – Curtea de Apel,
- w Słowenii – okrožno sodišče,
- na Słowacji – Okresný súd,
- w Finlandii – hovioikeus/hovrätt,
- w Szwecji – Svea hovrätt,
- w Zjednoczonym Królestwie:
 - a) w Anglii i Walii – High Court of Justice — Principal Registry of the Family Division;
 - b) w Szkocji – Court of Session, Outer House;
 - c) w Irlandii Północnej – High Court of Justice.

Wykaz 3

Środki zaskarżenia zgodnie z art. 34 mogą być wniesione:

- w Belgii, Grecji, Hiszpanii, Włoszech, Luksemburgu i w Niemczech – przy pomocy skargi kasacyjnej,
 - w Bułgarii – przy pomocy касационно обжалване до Върховния касационен съд,
 - w Republice Czeskiej – przy pomocy žalobou pro zmatečnost oraz dovoláním,
 - w Niemczech – przy pomocy Rechtsbeschwerde,
 - w Estonii – przy pomocy kassatsioonkaebus,
 - we Francji – przy pomocy pourvoi en cassation do Cour de cassation,
 - w Irlandii – przy pomocy środka zaskarżenia ograniczonego do kwestii prawnych wnoszonego do Supreme Court,
 - na Cyprze – nie przysługuje środek zaskarżenia do innego sądu,
 - na Łotwie – przy pomocy pārsūdzību kasācijas kārtībā Augstākās tiesas Senātā ar apgabaltiesas starpniecību,
 - na Litwie – przy pomocy skargi kasacyjnej wnoszonej do Lietuvos Aukščiausiasiam Teismui,
 - na Węgrzech – przy pomocy felülvizsgálati kérelem,
 - na Malcie – nie przysługuje środek zaskarżenia do innego sądu,
 - w Austrii – przy pomocy Revisionsrekurs,
 - w Polsce – przy pomocy skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego,
 - w Portugalii – przy pomocy recurso restrito à matéria de direito do Supremo Tribunal de Justiça,
 - w Rumunii – przy pomocy contestația în anulare oraz revizuirea,
 - w Słowenii – przy pomocy pritožba do Vrhovnem sodišču Republike Slovenije,
 - na Słowacji – przy pomocy dovolanie,
 - w Finlandii – przy pomocy korkeimpaan oikeuteen/genom besvär hos högsta domstolen,
 - w Szwecji – przy pomocy środka zaskarżenia wnoszonego do Högsta domstolen,
 - w Zjednoczonym Królestwie – przy pomocy jedyne go dalszego środka zaskarżenia ograniczonego do kwestii prawnych:
 - a) w Anglii i Walii – do Court of Appeal;
 - b) w Szkocji – do Court of Session, Inner House;
 - c) w Irlandii Północnej – do Northern Ireland Court of Appeal.
-

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

KOMISJA EUROPEJSKA

SZCZEGÓŁOWE ZAPROSZENIE DO SKŁADANIA WNIOSKÓW – EAC/S06/13

Karta Szkolnictwa Wyższego Erasmus 2014–2020

(2013/C 85/07)

Klauzula zastrzeżenia

Program UE na lata 2014–2020 na rzecz kształcenia, szkolenia, młodzieży i sportu zaproponowany przez Komisję Europejską dnia 23 listopada 2011 r. ⁽¹⁾ (zwany dalej „programem”) nie został jeszcze przyjęty przez prawodawców Unii. Komisja podjęła jednak decyzję o opublikowaniu niniejszego zaproszenia do składania wniosków, aby umożliwić szybką realizację tego programu z chwilą przyjęcia jego podstaw prawnych przez prawodawców Unii oraz aby umożliwić potencjalnym beneficjentom dotacji unijnych rozpoczęcie przygotowań swoich wniosków z odpowiednim wyprzedzeniem.

Niniejsze zaproszenie do składania wniosków nie jest prawnie wiążące dla Komisji. W przypadku znacznej zmiany podstawy prawnej przez prawodawców Unii, niniejsze zaproszenie może zostać unieważnione. W jego miejsce mogą zostać wystosowane zaproszenia do składania wniosków o innej treści i z odpowiednimi terminami.

Ogólnie rzecz biorąc, wszelkie działania wynikające z opublikowania niniejszego zaproszenia do składania wniosków podlegają następującym warunkom, na których spełnienie Komisja nie ma wpływu:

- przyjęcie przez Parlament Europejski i Radę Unii Europejskiej ostatecznego tekstu podstawy prawnej ustanawiającej program,
- przyjęcie rocznego programu pracy na rok 2014 oraz rocznych programów pracy na kolejne lata, jak również ogólnych wskazówek odnoszących się do realizacji, kryteriów i procedur wyboru, po przekazaniu programu komitetowi,
- przyjęcie budżetu Unii Europejskiej na rok 2014 i na kolejne lata przez władzę budżetową.

1. Cele i opis

Proponowany program UE na lata 2014–2020 na rzecz kształcenia, szkolenia, młodzieży i sportu opiera się na art. 165 i 166 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz na zasadzie pomocniczości.

Karta Szkolnictwa Wyższego Erasmus (KSWE) określa ogólne ramy jakości działań w zakresie współpracy na szczeblu europejskim i międzynarodowym, które instytucja szkolnictwa wyższego może przeprowadzić w ramach programu. Przyznanie Karty Szkolnictwa Wyższego Erasmus jest warunkiem wstępnym dla wszystkich instytucji szkolnictwa wyższego z państw wymienionych poniżej, które pragną ubiegać się o udział i uczestniczyć w mobilności edukacyjnej osób lub we współpracy na rzecz innowacji i wymiany dobrych praktyk w ramach programu. W przypadku instytucji szkolnictwa wyższego z innych państw, Karta nie jest wymagana, a ramy jakości zostaną ustanowione za pomocą porozumień międzyinstytucjonalnych między instytucjami szkolnictwa wyższego. Karta przyznawana jest na cały okres trwania programu. Wdrożenie Karty będzie monitorowane, a złamanie którejkolwiek z zapisanych w niej zasad i zobowiązań może prowadzić do jej odebrania przez Komisję Europejską.

⁽¹⁾ COM(2011) 788.

2. Kwalifikujący się wnioskodawcy

Do ubiegania się o Kartę Szkolnictwa Wyższego Erasmus kwalifikują się instytucje szkolnictwa wyższego mające siedzibę w:

- państwach członkowskich Unii Europejskiej,
- Chorwacji ⁽¹⁾,
- państwach EFTA-EOG (Islandia, Liechtenstein, Norwegia), byłej jugosłowiańskiej republiki Macedonii, Turcji i Konfederacji Szwajcarskiej ⁽²⁾.

Aby kwalifikować się do uczestnictwa w programie, wnioskodawcy muszą posiadać status instytucji szkolnictwa wyższego uznany przez odpowiednie organy wyżej wymienionych państw.

3. Ostateczny termin składania wniosków oraz przybliżony termin publikacji wyników wyboru

Ostateczny termin składania wniosków dotyczących Karty Szkolnictwa Wyższego przypada na dzień 15 maja 2013 r.

Przybliżony termin publikacji wyników wyboru przypada na dzień 29 listopada 2013 r.

4. Procedura wyboru

Przed opublikowaniem niniejszego zaproszenia krajowe agencje programu „Uczenie się przez całe życie” sprawdziły wcześniejsze dokonania odpowiednich instytucji szkolnictwa wyższego posiadających Kartę uczelni Erasmus. Instytucje te oceniono przede wszystkim pod kątem dwóch kryteriów:

- 1) czy instytucja szkolnictwa wyższego uczestniczyła w działaniach w zakresie mobilności edukacyjnej Erasmus od roku akademickiego 2007/2008 do roku akademickiego 2010/2011 lub w scentralizowanym projekcie Erasmus;
- 2) czy instytucja szkolnictwa wyższego przestrzegała podstawowych zasad Karty uczelni Erasmus.

Wnioski instytucji szkolnictwa wyższego spełniających oba powyższe kryteria nie będą oceniane przez niezależnych ekspertów, lecz zostaną wykorzystane do celów monitoringu.

Wnioski instytucji szkolnictwa wyższego niespełniających powyższych kryteriów zostaną ocenione przez niezależnych ekspertów, podobnie jak wszystkie instytucje szkolnictwa wyższego nieposiadające Karty uczelni Erasmus.

5. Szczegółowe informacje

Informacje o programie znajdują się na stronie internetowej:

http://ec.europa.eu/education/erasmus-for-all/index_en.htm

Wnioski muszą zostać przedłożone zgodnie z wytycznymi Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego, dostępnymi na stronie internetowej:

http://eacea.ec.europa.eu/funding/2014/call_he_charter_en.php

⁽¹⁾ Przewiduje się, że Chorwacja zostanie członkiem Unii Europejskiej od dnia 1 lipca 2013 r.

⁽²⁾ KSWE może zostać przyznana instytucjom szkolnictwa wyższego z wymienionych państw, pod warunkiem że państwa te podpisały porozumienie z Unią Europejską w sprawie uczestnictwa w mobilności edukacyjnej osób lub we współpracy na rzecz innowacji i wymiany dobrych praktyk w ramach programu od 2014 r.

ZAPROSZENIE DO SKŁADANIA WNIOSKÓW – EACEA/11/13**Program „Młodzież w działaniu”****Działanie 4.5 – Wsparcie działań informacyjnych skierowanych do młodzieży oraz osób pracujących z młodzieżą i w organizacjach młodzieżowych**

(2013/C 85/08)

1. Cele

Celem niniejszego zaproszenia do składania wniosków jest wsparcie projektów promujących działania informacyjne i komunikacyjne o wymiarze europejskim, które są skierowane do młodzieży i liderów młodzieżowych, w kontekście Europejskiego Roku Obywateli oraz zbliżających się wyborów do Parlamentu Europejskiego w 2014 r.

W długiej perspektywie celem projektów będzie wsparcie udziału młodzieży w życiu publicznym oraz ułatwienie rozwinięcia potencjału osób młodych jako czynnych i odpowiedzialnych obywateli Europy.

W ramach niniejszego zaproszenia przewidziane są dotacje na projekty.

Pierwszeństwo będą miały projekty, które najlepiej odzwierciedlają następujące priorytety:

(i) stałe założenia priorytetowe programu „Młodzież w działaniu”:

- obywatelstwo europejskie,
- udział młodzieży,
- różnorodność kulturowa,
- integracja mniej uprzywilejowanej młodzieży;

(ii) roczne założenia priorytetowe programu „Młodzież w działaniu”:

- zwiększanie świadomości na temat obywatelstwa europejskiego oraz związanych z nim praw w kontekście Europejskiego Roku Obywateli,
- zwiększanie świadomości w zakresie uczestnictwa w wyborach do Parlamentu Europejskiego w 2014 r., umożliwiając młodym ludziom postępowanie godne aktywnych, świadomych obywateli.

Pierwszeństwo będą także miały dobrze ustrukturyzowane projekty wpasowujące się w dłuższą perspektywę czasową i zorientowane na zwielokrotnienie ich oddziaływania i wywarcie trwałego wpływu.

Beneficjentami końcowymi tych projektów są młodzi obywatele Europy i osoby pracujące z młodzieżą albo w organizacjach i strukturach młodzieżowych.

2. Kwalifikujący się wnioskodawcy

Wnioski muszą być składane przez organizacje nienastawione na zysk. Mogą nimi być:

- organizacje pozarządowe (NGO),
- organy publiczne na szczeblu regionalnym lub lokalnym, lub
- krajowe rady młodzieżowe.

Wnioskodawcy muszą – w wyznaczonym terminie składania wniosków – od co najmniej dwóch (2) lat posiadać oficjalną siedzibę w jednym z państw członkowskich Unii Europejskiej (lub w Chorwacji), gdzie ma być realizowany projekt.

Organizacje młodzieżowe działające przy ruchach politycznych nie kwalifikują się do udziału w niniejszym zaproszeniu do składania wniosków.

Jeden wnioskodawca może zgłosić w ramach niniejszego zaproszenia do składania wniosków nie więcej niż jeden projekt.

W projekty mogą angażować się organizacje partnerskie, pod warunkiem, że ich oficjalna siedziba znajduje się na terenie państwa członkowskiego Unii Europejskiej (lub w Chorwacji).

3. Kwalifikujące się działania

Projekt musi obejmować działania nienastawione na zysk i dotyczyć problematyki młodzieży i kształcenia nieformalnego.

Realizację projektów należy rozpocząć w okresie od dnia 1 listopada 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. Czas trwania projektów wynosi minimalnie 9 miesięcy i maksymalnie 15 miesięcy.

4. Kryteria przyznawania dotacji

Kwalifikujące się wnioski zostaną ocenione na podstawie następujących kryteriów:

- istotność projektu w odniesieniu do celów i założeń priorytetowych programu „Młodzież w działaniu” oraz zaproszenia do składania wniosków (25 %),
- jakość projektu i ujęte w nim metody pracy (60 %),
- profil promotorów i uczestników (15 %).

5. Budżet

Całkowity budżet przyznany na współfinansowanie projektów w ramach niniejszego zaproszenia do składania wniosków szacuje się na 2 040 000 EUR.

Pomoc finansowa Agencji nie może przekroczyć 80 % całkowitych kwalifikujących się kosztów projektu.

Wsparcie w ramach projektu przyznane zostanie nie więcej niż jednemu projektowi z każdego państwa członkowskiego (oraz jednemu z Chorwacji w kontekście jej przyszłego wstąpienia do Unii Europejskiej). Maksymalna kwota dotacji przyznana na dany projekt będzie zależeć od liczby mieszkańców danego kraju.

Wyznacza się następujące trzy pułapy współfinansowania:

- 120 000 EUR we Francji, Niemczech, Włoszech, Polsce, Rumunii, Hiszpanii i Wielkiej Brytanii,
- 60 000 EUR w Austrii, Belgii, Bułgarii, Chorwacji, na Cyprze, w Czechach, Danii, Estonii, Finlandii, Grecji, Irlandii, Łotwie, na Litwie, w Holandii, Portugalii, Słowacji, Słowenii i Szwecji oraz na Węgrzech,
- 30 000 EUR w Luksemburgu i na Malcie.

Agencja zastrzega sobie prawo do nieprzyznania wszystkich dostępnych funduszy.

6. Termin składania wniosków

Wnioski o dotacje muszą być sporządzone w jednym z języków urzędowych UE na formularzu elektronicznym (e-formularz) przeznaczonym do tego celu. E-formularz dostępny jest w Internecie pod następującym adresem:

http://eacea.ec.europa.eu/youth/index_en.htm

Należy wypełniony formularz elektroniczny należy złożyć do godziny 12.00 (południe, czas brukselski) **dnia 27 czerwca 2013 r.**

Papierową wersję wniosku również należy przesłać do **dnia 27 czerwca 2013 r.** na następujący adres:

Education, Audiovisual and Culture Executive Agency
Youth in Action Programme — EACEA/11/13
BOUR 4/29
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

- pocztą (decyduje data stempla pocztowego),
- przesyłką kurierską (decyduje data odebrania przesyłki przez firmę kurierską, uznawana za dowód nadania przesyłki – do formularza należy dołączyć kopię potwierdzenia nadania).

Wnioski wysłane faksem lub pocztą elektroniczną nie będą przyjmowane.

W przypadku braku zgodności czy wystąpienia rozbieżności pomiędzy wersją elektroniczną a papierową wniosku, decydująca będzie wersja elektroniczna.

7. Informacje dodatkowe

Wnioski muszą spełniać wymogi określone w wytycznych dla wnioskodawców dotyczących zaproszenia do składania wniosków EACEA/11/13, muszą być złożone na elektronicznym formularzu przeznaczonym do tego celu i zawierać wszystkie stosowne załączniki.

Powyższe dokumenty można znaleźć w Internecie pod następującym adresem:

http://eacea.ec.europa.eu/youth/index_en.htm

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI HANDLOWEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Zawiadomienie o zbliżającym się wygaśnięciu niektórych środków antydumpingowych

(2013/C 85/09)

1. Zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej ⁽¹⁾ Komisja Europejska zawiadamia, iż o ile nie zostanie wszczęty przegląd zgodnie z przedstawioną poniżej procedurą, wymienione poniżej środki antydumpingowe wygasną w terminie podanym w poniższej tabeli.

2. Procedura

Producenci unijni mogą złożyć pisemny wniosek o dokonanie przeglądu. Wniosek ten musi zawierać wystarczające dowody na to, że wygaśnięcie środków prawdopodobnie doprowadziłoby do kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody.

Jeżeli Komisja postanowi dokonać przeglądu odnosnych środków, importerzy, eksporterzy, przedstawiciele państwa wywozu oraz producenci unijni będą mieli możliwość rozwinięcia, odparcia lub skomentowania argumentów przedstawionych we wniosku o wszczęcie tego przeglądu.

3. Termin

Producenci unijni mogą przedłożyć pisemny wniosek o dokonanie przeglądu na podstawie określonej powyżej procedury, na adres: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), N-105 8/20, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgium ⁽²⁾, w dowolnym terminie od dnia opublikowania niniejszego zawiadomienia, lecz nie później niż trzy miesiące przed datą podaną w poniższej tabeli.

4. Niniejsze zawiadomienie zostaje opublikowane zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009.

Produkt	Państwo pochodzenia lub wywozu	Środki	Podstawa prawna	Data wygaśnięcia ⁽¹⁾
Liny z włókien syntetycznych	Indie	Cło antydumpingowe	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1242/2010 (Dz.U. L 338 z 22.12.2010, s. 10)	23.12.2013

⁽¹⁾ Środek wygasa o północy dnia wymienionego w tej kolumnie.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Faks +32 22956505.

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji

(Sprawa COMP/M.6892 – Bridgepoint/Orlando/Bergamotto/Vima Due)

Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/C 85/10)

1. W dniu 18 marca 2013 r. Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, w wyniku której przedsiębiorstwa Advisers Group Limited („Bridgepoint”, Zjednoczone Królestwo) i Orlando Italy Management SA („Orlando”, Luksemburg) przejmują w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwami Bergamotto SpA („Bergamotto”, Włochy) i Vima Due Srl („Vima Due”, Włochy), za pośrednictwem Limoni SpA („Limoni”, Włochy), które to przedsiębiorstwo podlega wspólnej kontroli sprawowanej przez przedsiębiorstwa Bridgepoint i Orlando.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku Bridgepoint: inwestycje i finansowanie na niepublicznym rynku kapitałowym,
- w przypadku Orlando: inwestycje i finansowanie na niepublicznym rynku kapitałowym,
- w przypadku Bergamotto i Limoni: sprzedaż detaliczna perfum i kosmetyków we Włoszech.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona koncentracja może wchodzić w zakres rozporządzenia WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury stosowanej do niektórych koncentracji na mocy rozporządzenia WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw ⁽²⁾, sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przysyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: COMP/M.6892 – Bridgepoint/Orlando/Bergamotto/Vima Due, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

⁽²⁾ Dz.U. C 56 z 5.3.2005, s. 32 („obwieszczenie Komisji w sprawie uproszczonej procedury”).

INNE AKTY

KOMISJA EUROPEJSKA

Publikacja wniosku zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych
(2013/C 85/11)

Niniejsza publikacja uprawnia do zgłoszenia sprzeciwu wobec wniosku zgodnie z art. 51 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 ⁽¹⁾.

JEDNOLITY DOKUMENT

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 510/2006

w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych ⁽²⁾

„MAÇÃ RISCADINHA DE PALMELA”

NR WE: PT-PDO-0005-0855-31.01.2011

ChOG () ChNP (X)

1. Nazwa:

„Maçã Riscadinha de Palmela”

2. Państwo członkowskie lub państwo trzecie:

Portugalia

3. Opis produktu rolnego lub środka spożywczego:

3.1. Rodzaj produktu:

Klasa 1.6. Owoce, warzywa i zboża, świeże lub przetworzone

3.2. Opis produktu noszącego nazwę podaną w pkt 1:

Nazwa „Maçã Riscadinha de Palmela” obejmuje jabłka odmiany Riscadinha, należące do rodziny różowatych, rodzaju *Malus* Miller i gatunku *Malus domestica* Borkh., produkowane w regionie określonym poniżej, zgodnie z warunkami opisanymi w specyfikacji i przeznaczone do spożycia świeże, całe i ze skórką.

Nazwy „Maçã Riscadinha de Palmela” można używać wyłącznie w odniesieniu do jabłek spełniających wymogi klas „ekstra”, I lub II, których minimalna wielkość dopuszczalna wynosi 60 mm.

Produkowana na wyznaczonym obszarze odmiana maçã Riscadinha ma następujące właściwości:

a) właściwości fizyczne i morfologiczne

kształt – nieregularny i spłaszczony, z wybrzuszeniami, które są najszersze przy środku owocu;

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12. Zastąpione rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych.

ordzawienia są właściwością typową dla tej odmiany i nie są wadą. Występują na zagłębieniu szypułkowym i są mniej lub bardziej wyraźne;

skórka – gładka, na początku procesu dojrzewania posiada charakterystyczny nalot, natomiast kiedy owoc jest bardzo dojrzały wydzielają dużo wosku;

szypułki są najczęściej bardzo krótkie (4–8 mm) i grube (3–5 mm); przy zbiorze często ulegają oderwaniu;

aielich – wielkości małej do średniej, prawie całkowicie zamknięty;

barwa – barwa tła skórki zielono-żółta. Rumieniec barwy czerwonej, dość intensywny i rozległy, głównie od strony zwróconej do słońca, w formie ciemniejszych prążków na nieco rozmytym tle;

wielkość – średnia

b) właściwości chemiczne owocu

wartości minimalne substancji stałych rozpuszczalnych: cukry (w skali Brix): 9,6;

twardość, jędrność miąższu: 3,3–5,2 kg;

pH: 3,26–3,39;

całkowita kwasowość: 5,83–9,42 g/l kwasu jabłkowego

c) właściwości organoleptyczne owocu

Miąższ „Maçã Riscadinha de Palmela” ma zabarwienie zielonkawe, miejscami jest przezroczysty i miękki; jego smak jest słodki i kwaskowaty, jest on bardzo soczysty i aromatyczny. Jabłka te charakteryzują ponadto czerwone prążki na zielono-żółtym tle.

3.3. Surowce (wyłącznie w odniesieniu do produktów przetworzonych):

—

3.4. Pasza (wyłącznie w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego):

—

3.5. Poszczególne etapy produkcji, które muszą odbywać się na wyznaczonym obszarze geograficznym:

Oprócz samej produkcji, w gospodarstwach sadowniczych położonych na określonym obszarze geograficznym produkcji muszą odbywać się również czynności takie jak: mycie, sortowanie, selekcja i ocena sensoryczna (kontrola wzrokowa występowania prążków i charakterystycznego wybarwienia).

3.6. Szczegółowe zasady dotyczące krojenia, tarcia, pakowania itd.:

—

3.7. Szczegółowe zasady dotyczące etykietowania:

Materiały wykorzystywane do pakowania, opakowania, opisy i wszelkie inne materiały promocyjne „Maçã Riscadinha de Palmela” są specyficzne i mają charakterystyczną szatę graficzną. Oprócz wzmianek wymaganych prawem, na opakowaniach muszą znajdować się następujące elementy:

1) logo produktu:



- 2) znak certyfikacji lub zgodności zawierający następujące elementy: nazwę organu certyfikującego i chronioną nazwę pochodzenia „Maçã Riscadinha de Palmela”;
 - 3) logo Unii;
 - 4) dane identyfikacyjne producenta (nazwę spółki i adres).
4. **Zwięzłe określenie obszaru geograficznego:**

Określony obszar geograficzny produkcji jest naturalnie ograniczony do następujących jednostek administracyjnych: miejscowości (*freguesias*) Canha i Santo Isidro de Pegões w gminie (*concelho*) Montijo, miejscowości Marateca, Palmela, Pinhal Novo, Poceirão i Quinta do Anjo w gminie Palmela, oraz miejscowości Gâmbia-Pontes e Alto da Guerra i São Sebastião w gminie Setúbal.

5. **Związek z obszarem geograficznym:**

5.1. *Specyfika obszaru geograficznego:*

Bliskość morza, ujść rzek Tag i Sado oraz łagodnych zboczy Serra da Arrábida ukształtowała charakterystyczny mikroklimat wyznaczonego obszaru geograficznego produkcji, który w połączeniu z właściwościami gleb obszaru tworzy szczególne warunki, sprzyjające uprawie owoców „Maçã Riscadinha de Palmela” i którym jabłka te zawdzięczają swą jakość i wyjątkowość.

Klimat wyznaczonego obszaru geograficznego jest łagodny, typu śródziemnomorskiego, ze znaczącym wpływem morza. Charakterystyczny dla niego jest przede wszystkim średni roczny poziom wilgotności względnej 75–80 %, związany z bliskim sąsiedztwem dużych zbiorników wody, oraz przewaga wiatrów północnych, północno-wschodnich i północno-zachodnich, które ograniczają wpływ klimatu kontynentalnego.

Średnia roczna suma opadów wynosi 500–700 mm; średnia miesięczna suma opadów jest najwyższa w grudniu (128,9 mm) a najniższa w sierpniu (3,6 mm). Najwyższe dobowe sumy opadów notuje się w październiku (97,5 mm), a najniższe w sierpniu (11 mm).

Ryzyko wystąpienia przymrozków jest praktycznie zerowe, co ma bardzo duże znaczenie w kontekście wczesnego kwitnienia jabłoni odmiany Riscadinha de Palmela.

Średnia temperatur w okresie letnim wynosi ok. 22 °C.

Łączna liczba godzin nasłonecznienia wynosi 2 300–2 600 godz. rocznie.

Jeżeli chodzi o gleby, większość gleb wyznaczonego obszaru geograficznego stanowią gleby bielcowe, luźne, o różnym stopniu rozwoju, stosunkowo głębokie, słabo lub bardzo słabo uziarnione, ubogie w substancje organiczne i sole mineralne, o stosunkowo niskim pH i niskiej retencyjności.

Na właściwości „Maçã Riscadinha de Palmela” duży wpływ mają czynniki ludzkie, a mianowicie kultywowane w regionie umiejętności producentów w zakresie uprawy, przycinania i określania najlepszego stopnia dojrzałości owoców do zbioru; przy czym zbiory są rozłożone w czasie, gdyż uwzględnia się zróżnicowane tempo dojrzewania owoców. Właściwe wyznaczenie najlepszego momentu zbioru jest podstawą uzyskania charakterystycznego wybarwienia skórki produktu.

5.2. *Specyfika produktu:*

„Maçã Riscadinha de Palmela” wyróżnia nieregularny, spłaszczony kształt, obecność czerwonych prążków na zielono-żółtym tle i ordzawienie na zagłębieniu szypułkowym – prążki owoców pochodzących z wyznaczonego obszaru geograficznego są intensywniejsze od innych.

Mięsz „Maçã Riscadinha de Palmela” ma zielonkawe zabarwienie; jego smak jest słodki i kwaśny, bardzo soczysty i aromatyczny. Miejsami miąższ jest przezroczysty (jakby zawierał krople tłuszczu), co w przypadku owoców produkowanych w innych regionach zdarza się rzadziej.

- 5.3. Związek przyczynowy zachodzący pomiędzy obszarem geograficznym a jakością lub cechami charakterystycznymi produktu (w przypadku ChNP) lub określoną jakością, renomą lub inną cechą charakterystyczną produktu (w przypadku ChOG):

Region Palmela uważany jest za kolebkę odmiany maça Riscadinha i produkt ten jest bardzo popularny na lokalnym rynku.

Cechy typowe dla klimatu i gleby wyznaczonego obszaru geograficznego mają duży wpływ na właściwości tych jabłek.

Mikroklimat powstały w wyniku bezpośredniego oddziaływania Atlantyku i rzek Tag i Sado, ukształtowanie terenu Serra da Arrábida oraz wysoki stopień nasłonecznienia, stanowią najważniejsze czynniki pozwalające osiągnąć intensywną barwę czerwonych prążków tak charakterystyczną dla produktu.

Niewielka zawartość materii organicznej w glebie oraz słabe zdolności retencyjne gleb na wyznaczonym obszarze wraz z dużą liczbą godzin nasłonecznienia, tworzą szczególne warunki, prowadzące do powstania owoców o kwaskowatym i bardzo słodkim miąższu.

„Maça Riscadinha de Palmela” korzysta z doświadczenia zdobytego przez lokalną ludność, która potrafi określić najlepszy moment zbioru owoców, gwarantując tym samym, że uzyskany produkt posiadać będzie wyjątkowe właściwości zarówno pod względem barwy jak i smaku.

Odesłanie do publikacji specyfikacji:

(Artykuł 5 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006 ⁽³⁾)

http://www.dgadr.pt/images/docs/val/dop_igp_etg/Valor/CE_maca_riscadinha_palmda.pdf

⁽³⁾ Porównaj: przypis 2.

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2013/C 85/10	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa COMP/M.6892 – Bridgepoint/Orlando/Bergamotto/Vima Due) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾ 15
--------------	---

INNE AKTY

Komisja Europejska

2013/C 85/11	Publikacja wniosku zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych 16
--------------	--



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

CENY PRENUMERATY w 2013 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 300 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 420 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	910 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL